

BONECO
healthy air



P500

GEBRAUCHSANWEISUNG BONECO P500

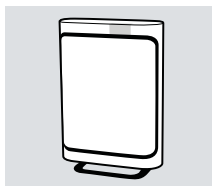
GESCHÄTZTER KUNDE

Wir gratulieren Ihnen zum Kauf des BONECO P500. Der hocheffiziente Luftreiniger ist mit einem dreifachen Filtersystem ausgestattet, das die Luft nicht nur von Gerüchen, sondern auch von Staub, Pollen und Schmutzpartikeln befreit. Durch den Filter werden zahlreiche Beschwerden wirkungsvoll gelindert. Dazu gehören auch Heuschnupfen oder allergische Reaktionen auf Hausstaub und Milbenkot.

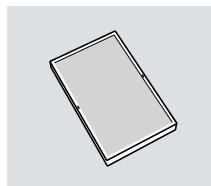
Der BONECO P500 ist für den unkomplizierten, vollautomatischen Betrieb konzipiert. Die intelligente Steuerung sorgt dafür, dass der Geräuschpegel so tief wie möglich bleibt. Im Modus **SLEEP** arbeitet der Lüfter sogar so leise, dass Sie den BONECO P500 auch nachts im Schlafzimmer verwenden können. Und dank der integrierten Zeitschaltuhr beginnt die Reinigung, noch während Sie sich auf dem Heimweg befinden. So finden Sie zu Hause stets ein optimales Wohnklima vor.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen BONECO Luftreiniger P500!

LIEFERUMFANG



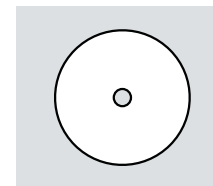
BONECO P500 mit länder-spezifischem Netzkabel



Filter «BABY», «SMOG» oder «ALLERGY»



Fernbedienung inkl. Batterie CR 2025



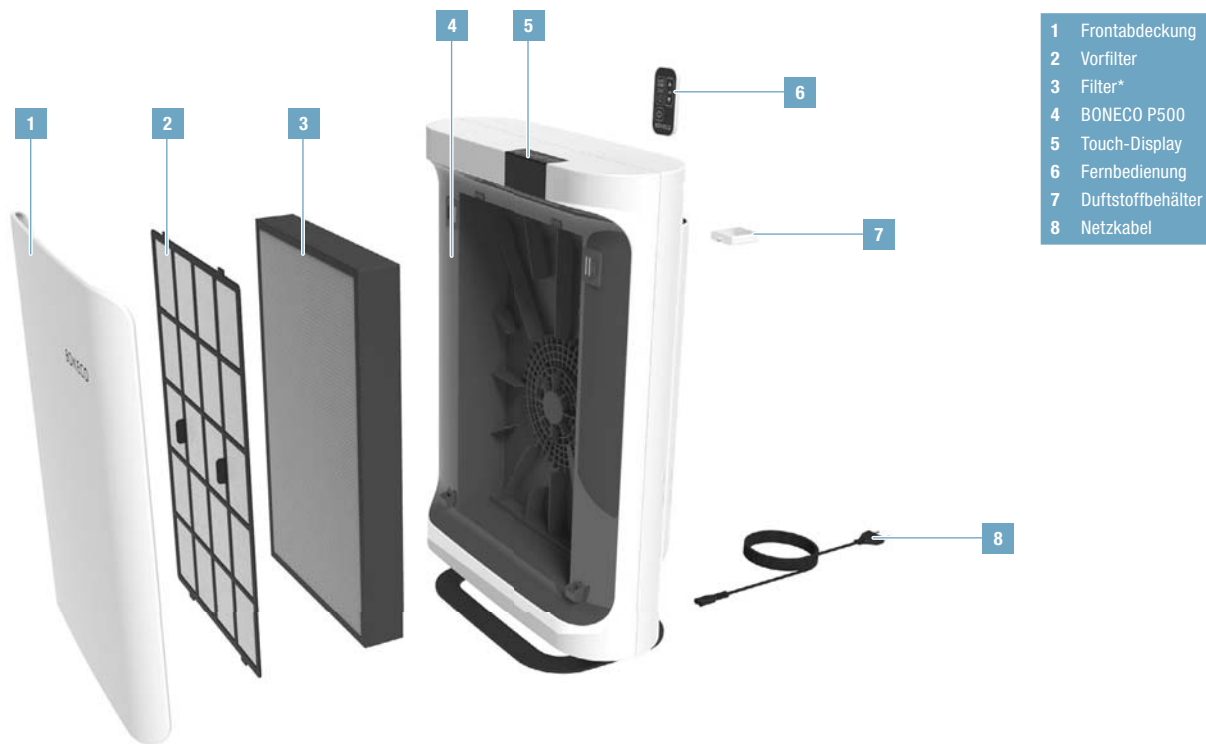
CD mit Anleitungen in weiteren Sprachen

TECHNISCHE DATEN*

Typenbezeichnung	BONECO P500
Netzspannung	220–240V, 50Hz
Leistungsaufnahme	30W
Betrieblautstärke	25–60 dB(A)
Geeignet für Raumgrößen	28 m ² 70 m ³
Reinigungsleistung (CADR)	280 m ³ /h
Luftstrom	300 m ³ /h
Abmessungen L×B×H	224×450×642 mm
Leergewicht	7.35 kg / 8.20 kg (mit «BABY» Filter)

* Änderungen vorbehalten

ÜBERSICHT UND BENENNUNG DER TEILE



- 1 Frontabdeckung
- 2 Vorfilter
- 3 Filter*
- 4 BONECO P500
- 5 Touch-Display
- 6 Fernbedienung
- 7 Duftstoffbehälter
- 8 Netzkabel

* Je nach Modell «BABY», «SMOG» oder «ALLERGY» im Lieferumfang enthalten.

INBETRIEBNAHME

1

Nehmen Sie die magnetisch fixierte Frontabdeckung ab.

2

Nehmen Sie den Vorfilter ab.

3

Entnehmen Sie den Filter und entfernen Sie die Schutzfolie.

4

Legen Sie den Filter zurück in die Halterung (Markierungen beachten).

5

Setzen Sie den Vorfilter auf.

6

Bringen Sie die Frontabdeckung an.

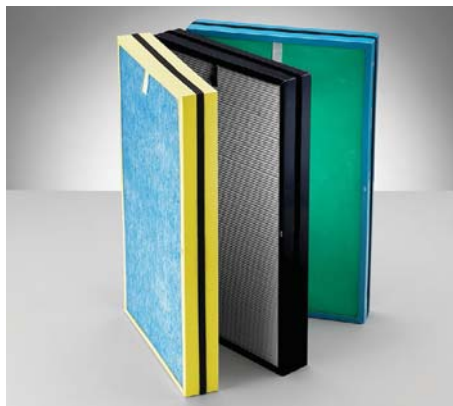
FRONTABDECKUNG UND FILTERTYPEN

MAGNETISCHE FRONTABDECKUNG

Die Frontabdeckung des BONECO P500 wird von Magneten gehalten. Der Luftreiniger schaltet sich nicht ein, wenn die Frontabdeckung fehlt oder falsch aufgesetzt ist.

HINWEISE ZU DEN FILTERN

Ihr BONECO P500 wurde ab Werk mit dem Filter «ALLERGY», «SMOG» oder «BABY» ausgeliefert. Das Gerät ist jedoch mit allen drei Filtertypen kompatibel. Der mitgelieferte Filter kann jederzeit durch ein anderes Modell getauscht werden, wenn sich die Anforderungen ändern.

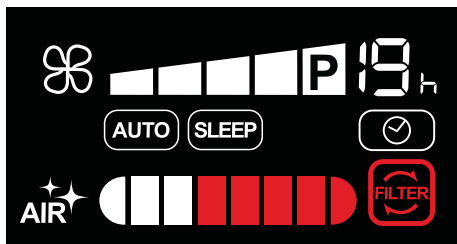


ERSATZFILTER









Ersatzfilter erhalten Sie bei Ihrem BONECO-Fachhändler oder im Online-Shop unter www.shop.boneco.com. Die Filter sind mit diesen Labels gekennzeichnet:



ANZEIGEN AUF DEM DISPLAY





Alle Anzeigen auf dem Display in der Übersicht

Symbol	Bedeutung	
 19 _h	Dauer des ON-Timers / OFF-Timers	10
	Vollautomatischer Betrieb	9
	Geräuscharmer Nachtmodus	9
	Timer-Funktion	10
 AIR	Luftqualität	9
	Lüfterstufe	9
	Filter verbraucht, ersetzen	11

HELLIGKEIT DES DISPLAYS

Die Helligkeit des Displays hängt vom Umgebungslicht ab. Das Display wird automatisch gedimmt, wenn der BONECO P500 in einem dunklen Raum verwendet wird (zum Beispiel im Schlafzimmer).

FILTERWARNUNG LÖSCHEN

Das Symbol  erlischt nicht automatisch, nachdem der Filter ausgetauscht worden ist. Um das Symbol auszublenden, drücken Sie für fünf Sekunden die -Taste. Damit wird gleichzeitig der Betriebszähler für den neuen Filter zurückgesetzt.

GRUNDFUNKTIONEN

Der BONECO P500 lässt sich frei an Ihre Bedürfnisse anpassen. Wenn Sie das Gerät ausschalten, bleiben alle Einstellungen bis zum nächsten Einschalten gespeichert. Die Einstellungen werden jedoch zurückgesetzt, wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird.


MODUS «AUTO»

Im Modus **AUTO** arbeitet der BONECO P500 vollautomatisch und steuert die Lüfterstufen so, dass eine optimale Wirkung erzielt wird.

MODUS «SLEEP»

Im Modus **SLEEP** arbeitet der Lüfter auf der geringsten Stufe, um den Geräuschpegel so gering wie möglich zu halten. Diese Einstellung eignet sich für die Verwendung im Schlafzimmer oder Kinderzimmer.

MODUS-WECHSEL

1. Drücken Sie auf dem Tastenfeld oder auf der Fernbedienung die Taste , um zwischen den Modi **AUTO** und **SLEEP** zu wechseln.



ANZEIGE DER LUFTQUALITÄT

Die Luftqualität wird auf dem Display durch 8 Segmente visualisiert. Je besser die Luftqualität, umso mehr Segmente werden in Weiss angezeigt:




LÜFTERSTUFE MANUELL REGELN

Die Lüfterstufe des BONECO P500 kann manuell gesteuert werden – zum Beispiel dann, wenn in möglichst kurzer Zeit eine gründliche Luftreinigung erzielt werden soll.

1. Drücken Sie mehrmals die Taste , bis die gewünschte Lüfterstufe erreicht ist.
2. Drücken Sie auf dem Tastenfeld oder auf der Fernbedienung die Taste , um wieder in den Modus **AUTO** respektive **SLEEP** zu wechseln.

POWER-STUFE

Die Power-Stufe (P) kann nur manuell über die Taste  angewählt werden. Der Lüfter arbeitet nun mit maximaler Leistung.

VERWENDUNG VON DUFTSTOFFEN

Auf der Rückseite des BONECO P500 befindet sich der Duftstoffbehälter für die Beigabe von Duftstoffen.

1. Drücken Sie kurz auf den Duftstoffbehälter, um ihn zu entriegeln, und ziehen Sie das Fach heraus.



2. Geben Sie den Duftstoff in den Duftstoffbehälter.
3. Schieben Sie den Duftstoffbehälter so weit in den Luftreiniger, bis er einrastet.

TIMER-FUNKTION




TIMER-FUNKTION

Mit der Timer-Funktion können Sie festlegen, wie lange der BONECO P500 laufen soll, bevor er sich automatisch abschaltet (OFF-Timer).




Alternativ können Sie festlegen, nach welcher Zeit sich das Gerät automatisch einschalten soll (ON-Timer). Verwenden Sie diese Funktion zum Beispiel, um den BONECO P500 vor Ihrer Rückkehr zu aktivieren, damit Sie zu Hause ein optimales Wohnklima erwartet.

Die maximale Dauer eines Timers beträgt 19 Stunden.




OFF-TIMER EINSTELLEN

1. Schalten Sie den BONECO P500 mit der Taste  ein.
2. Wählen Sie die gewünschte Betriebseinstellung und den gewünschten Modus.
3. Drücken Sie einmal die Taste .
4. Verwenden Sie die Taste , um die Dauer des Betriebs (1 bis 19 Stunden) einzustellen.




Das Gerät läuft nun für die angegebene Zeit und schaltet sich anschliessend aus.

5. Um den Timer vorzeitig zu deaktivieren, drücken Sie die -Taste erneut und wählen Sie . Alternativ können Sie den BONECO P500 mit der Taste  ausschalten.

ON-TIMER EINSTELLEN


1. Wählen Sie die gewünschte Betriebseinstellung und den gewünschten Modus.
2. Schalten Sie den BONECO P500 mit der Taste  aus.
3. Drücken Sie einmal die Taste .
4. Verwenden Sie Taste , um die Startvorwahlzeit (1 bis 19 Stunden) einzustellen.


Der BONECO P500 schaltet sich nach der definierten Zeit ein und arbeitet im gewählten Programm.

5. Um den ON-Timer vorzeitig zu deaktivieren, drücken Sie die -Taste erneut und wählen Sie . Alternativ können Sie den BONECO P500 mit der Taste  einschalten.



REINIGUNG UND WARTUNG

FILTER AUSTAUSCHEN

Der Filter ist verbraucht, wenn auf dem Display das Symbol  aufleuchtet. Der Filter muss jetzt gewechselt werden, damit weiterhin eine optimale Luftreinigung gewährleistet ist.

Der Filter muss nach Anzeige der Erinnerung  ersetzt werden, spätestens aber nach einem Jahr.

Die Prozedur für den Ersatz des Filters entspricht sinngemäss den Abbildungen auf Seite 6.

1. Tauschen Sie den Filter gemäss den Anweisungen auf Seite 6 aus.
2. Halten Sie die -Taste 5 Sekunden lang gedrückt, um das Symbol  auszublenden.

VORFILTER REINIGEN

Der Vorfilter verhindert, dass grössere Staubansammlungen in das Innere des BONECO P500 gelangen.

1. Reinigen Sie den Vorfilter mit dem Staubsauger oder unter fließsendem Wasser.



2. Lassen Sie den Vorfilter vollständig trocknen, bevor Sie ihn wieder einsetzen.

PARTIKELSENSOR REINIGEN

Der Partikelsensor erkennt die Luftbelastung im Raum, indem er den vorbeiziehenden Luftstrom analysiert. Mit der Zeit kann es zu Verschmutzungen kommen, welche die Messgenauigkeit beeinträchtigen.

Die Klappe über dem Partikelsensor muss im Betrieb geschlossen sein, damit die Messung korrekt ist. Sie sollte nur geöffnet werden, um den Sensor zu reinigen.

1. Wischen Sie mit einem feuchten Wattestäbchen über den Sensor.



2. Trocknen Sie den Sensor mit einem trockenen Wattestäbchen.

 Verwenden Sie für die Reinigung keinen Alkohol und keine aggressiven Reinigungsmittel.

INSTRUCTIONS FOR USE FOR BONECO P500

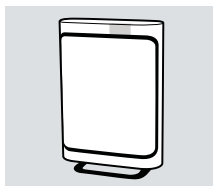
DEAR CUSTOMER,

Congratulations on your purchase of the BONECO P500. The highly efficient air purifier is equipped with a triple filter system that rids the air of odors as well as dust, pollen and contaminants. The filter also effectively alleviates many forms of discomfort caused by allergies. This includes hay fever or allergic reactions to dust mites and household dust.

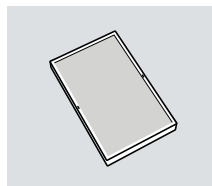
The BONECO P500 is designed for convenient, fully automated operation. The smart control system ensures that the noise level remains as low as possible. In **SLEEP** comfort mode, the fan works so quietly that you can even use the BONECO P500 at night in the bedroom. And thanks to the integrated automatic timer, cleaning starts while you are still on the way home. This means you can always come home to an optimal living climate.

We hope you enjoy your new BONECO P500 air purifier!

SCOPE OF DELIVERY



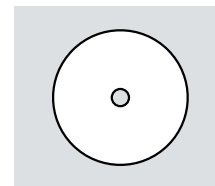
BONECO P500 with country-specific power cable



"BABY", "SMOG" or "ALLERGY" filter



Remote control including CR 2025 battery



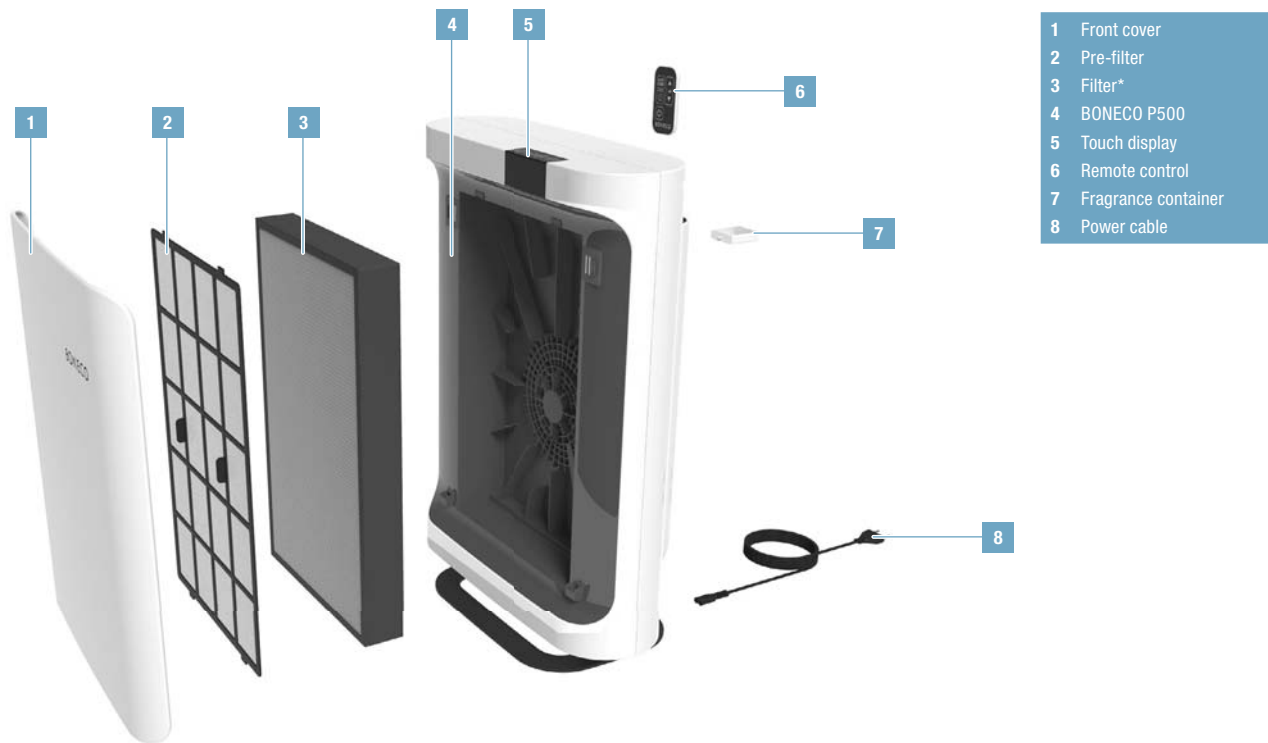
CD with manuals in other languages

TECHNICAL SPECIFICATIONS*

Type designation	BONECO P500
Power supply voltage	220–240 V, 50 Hz
Power consumption	30 W
Operation noise level	25–60 dB(A)
Recommended room size	28 m ² (300 sq ft) 70 m ³ (2470 cu ft)
Cleaning output (CADR)	280 m ³ /h (165 CFM)
Air flow	300 m ³ /h (177 CFM)
Dimensions L×W×H	224×450×642 mm (9x18x25 in.)
Weight (empty)	7.35 kg / 8.20 kg (16.20 lbs. / 18.08 lbs.) (with "BABY" filter)

* Subject to change

OVERVIEW AND PART NAMES



* Depending on the model, a "BABY", "SMOG" or "ALLERGY" filter type is included in standard delivery

PUTTING INTO OPERATION

1

Remove the magnetically attached front cover.

2

Take off the pre-filter.

3

Take out the filter and remove the protective foil.

4

Insert the filter back into the holder (note the markings).

5

Put the pre-filter back on.

6

Reattach the front cover.

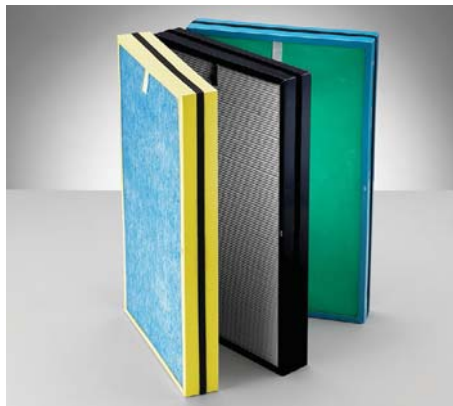
FRONT COVER AND FILTER TYPES

MAGNETIC FRONT COVER

The BONECO P500 front cover is held on by magnets. The air purifier does not switch on if the front cover is missing or positioned incorrectly.

NOTES ON THE FILTERS

Your BONECO P500 was shipped from the factory with the “ALLERGY”, “SMOG” or “BABY” filter. However, the appliance is compatible with all three filter types. The delivered filter can be replaced by another model at any time if your requirements change.

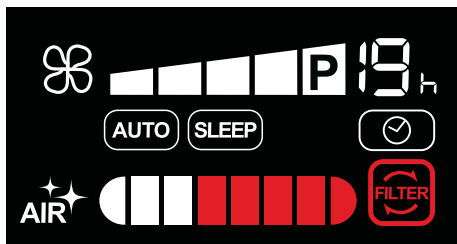


REPLACEMENT FILTERS









You can get the replacement filters at your BONECO specialist dealer or at the online store at www.shop.boneco.com. The filters are identified by these labels:



INDICATORS ON THE DISPLAY





Overview of all indicators on the display

Symbol	Meaning	
	Duration of the ON timer/OFF timer	18
	Fully automated operation	17
	Low-noise nighttime mode	17
	Timer function	18
	Air quality	17
	Fan level	17
	Filter used up, replace	19

BRIGHTNESS OF THE DISPLAY

The brightness of the display depends on the ambient light. The display is dimmed automatically if the BONECO P500 is used in a dark room (such as a bedroom).

CLEARING THE FILTER WARNING

The  symbol does not go out automatically after the filter has been replaced. Press and hold the  button for five seconds to hide the symbol. This also resets the counter for the new filter at the same time.

BASIC FUNCTIONS

The BONECO P500 can easily be adapted to suit your needs. Whenever you switch off the unit, all settings are saved until the next use. However, the settings are reset whenever the unit is disconnected from the power supply.


“AUTO” COMFORT MODE

In the **AUTO** mode, the BONECO P500 is fully automatic and controls the fan levels, achieving an optimum effect.

“SLEEP” COMFORT MODE

In **SLEEP** comfort mode, the fan operates at the lowest level to keep the noise level as low as possible. This setting is suitable for use in a bedroom, nursery or baby's room.

COMFORT MODE SWITCH

1. On the keypad or the remote control, push the  button to switch between **AUTO** and **SLEEP** comfort modes.



AIR QUALITY INDICATOR

The air quality is shown on the display by 8 segments. The better the air quality, the more segments are displayed in white:




MANUALLY CONTROLLING THE FAN LEVEL

The fan level of the BONECO P500 can be controlled manually, such as if you want the air to be thoroughly purified in the shortest possible time.

1. Push the  button repeatedly until the desired fan setting is achieved.
2. On the keypad or the remote control, push the  button to switch back to the **AUTO** or **SLEEP** comfort mode.

POWER LEVEL

The power level (P) can only be selected manually using the  button. The fan is now working at its maximum output.

USING FRAGRANCES

The fragrance container for adding fragrances is on the backside of the BONECO P500.

1. Briefly push on the fragrance container to unlock it and then remove the compartment.



2. Insert the fragrance into the fragrance container.
3. Push the fragrance container into the air purifier until it clicks into place.

TIMER FUNCTION




TIMER FUNCTION

The timer function lets you determine how long the BONECO P500 should run before it switches off automatically (OFF timer).




Alternatively, you can specify a time for when the appliance should switch on automatically (ON timer). Use this function, for example, to activate the BONECO P500 before you return home, so that you have the perfect living climate waiting for you.

The maximum duration of the timer is 19 hours.




SETTING THE OFF TIMER

1. Switch on the BONECO P500 using the  button.
2. Select the desired operating setting and the desired comfort mode.
3. Press the  button once.
4. Use the  button to set how long the appliance operates (1 to 19 hours).




The appliance then runs for the specified period and then switches itself off.

5. To deactivate the timer early, press the  button again and select . Alternatively, you can switch off the BONECO P500 using the  button.

SETTING THE ON TIMER


1. Select the desired operating setting and the desired comfort mode.
2. Switch off the BONECO P500 using the  button.
3. Press the  button once.
4. Use the  button to set the start preselection time (1 to 19 hours).


The BONECO P500 switches on after the defined time and operates with the selected program.

5. To deactivate the ON timer early, press the  button again and select . Alternatively, you can switch on the BONECO P500 using the  button.



CLEANING AND MAINTENANCE

REPLACING THE FILTER

The filter is worn out if the  symbol is illuminated. The filter must be replaced at this point to continue to ensure optimal air purification.

The filter must be replaced as soon as possible after the  reminder is displayed but after one year at the latest.

The procedure for replacing the filter corresponds to the figures on page 14.

1. Replace the filter in accordance with the instructions on page 14.
2. Hold the  button for 5 seconds to hide the symbol .

CLEANING THE PRE-FILTER

The pre-filter prevents excessive dust accumulation from getting inside the BONECO P500.

1. Clean the pre-filter under running water or using a vacuum cleaner.



2. Allow the pre-filter to dry completely before re-inserting it.


CLEANING THE PARTICLE SENSOR

The particle sensor detects the amount of dirt in the air in the room by analyzing a passing air stream. Over time, dirt can accumulate and affect measuring accuracy.

The flap over the particle sensor has to be closed during operation to ensure the measurement is correct. It should only be opened to clean the sensor.

1. Wipe the sensor with a damp cotton swab.
2. Dry the sensor with a dry cotton swab.



 Do not use alcohol or corrosive cleaning agents for cleaning.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION DU BONECO P500

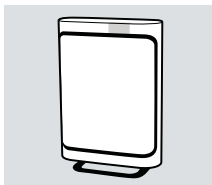
CHER CLIENT,

Nous vous félicitons pour l'achat du BONECO P500. Ce purificateur d'air à haute efficacité est équipé d'un triple système de filtration, qui libère l'air non seulement des odeurs mais aussi de la poussière, du pollen et des particules d'impuretés. Le filtre permet de soulager efficacement de nombreux symptômes, dont le rhume des foins et les réactions allergiques à la poussière domestique et aux déjections d'acariens.

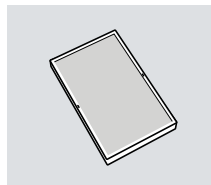
Le BONECO P500 est conçu pour un fonctionnement entièrement automatique et sans complication. Grâce à la commande intelligente, le niveau sonore reste aussi bas que possible. En mode **SLEEP**, le ventilateur fait même tellement peu de bruit que vous pouvez utiliser le BONECO P500 la nuit dans une chambre à coucher. Grâce au minuteur intégré, la purification de l'air commence alors même que vous êtes sur le chemin du retour. Ainsi, vous bénéficiez en permanence d'un climat ambiant optimal à la maison.

Nous vous souhaitons beaucoup de moments heureux avec votre nouveau purificateur d'air BONECO P500 !

CONTENU DE LA LIVRAISON



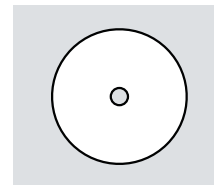
BONECO P500 avec cordon d'alimentation spécifique au pays



Filtre «BABY», «SMOG» ou «ALLERGY»



Télécommande incluant pile CR 2025



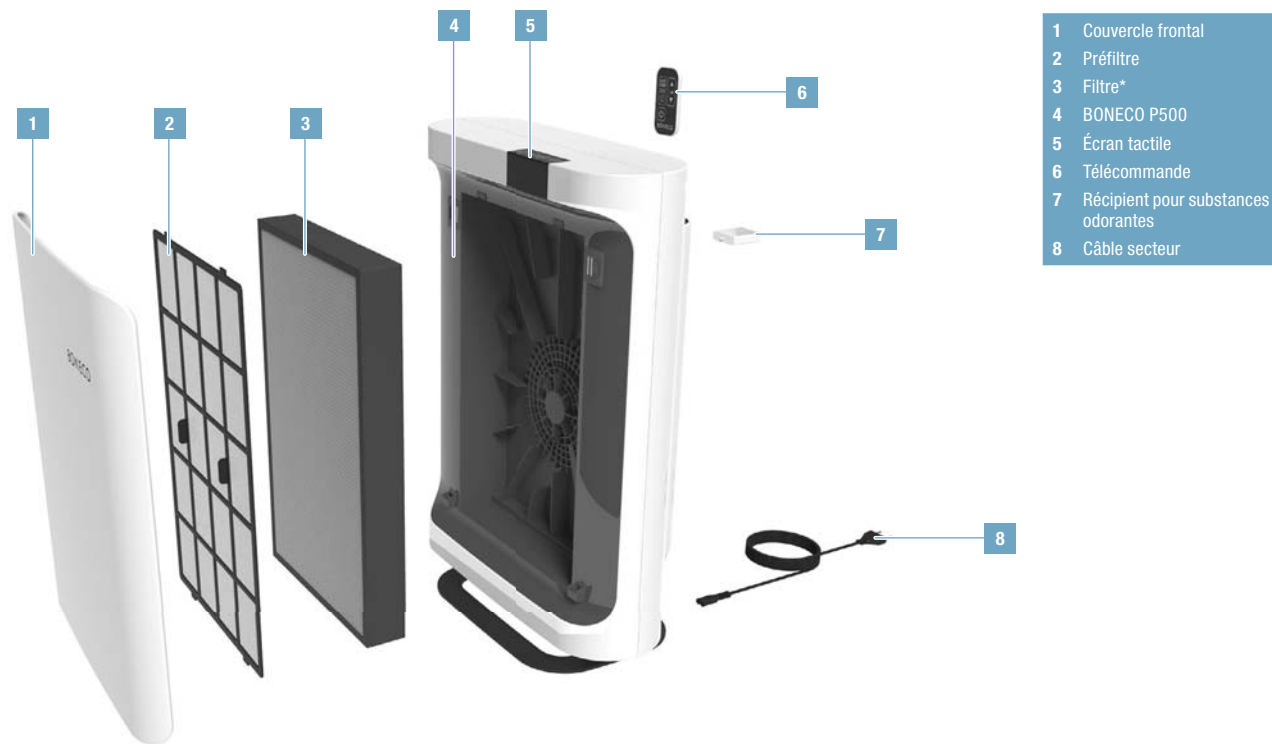
CD contenant des modes d'emploi en plusieurs langues

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES*

Désignation de modèle	BONECO P500
Tension de réseau	220–240 V, 50 Hz
Puissance absorbée	30 W
Niveau sonore de fonctionnement	25–60 dB(A)
Convient pour des locaux de taille	28 m ² 70 m ³
Puissance de purification (taux de distribution d'air pur, CADR)	280 m ³ /h
Flux d'air	300 m ³ /h
Dimensions L x l x H	224x450x642 mm
Poids à vide	7,35 kg / 8,20 kg (avec filtre «BABY»)

* Sous réserve de modifications

VUE D'ENSEMBLE ET DÉSIGNATION DES PIÈCES



- 1 Couvercle frontal
- 2 Préfiltre
- 3 Filtre*
- 4 BONECO P500
- 5 Écran tactile
- 6 Télécommande
- 7 Récipient pour substances odorantes
- 8 Câble secteur

* Selon le modèle, l'appareil sera livré avec un filtre de type «BABY», «SMOG» ou «ALLERGY».

MISE EN SERVICE

1

Enlevez le couvercle frontal à fermeture magnétique.

2

Enlevez le préfiltre.

3

Prélevez le filtre et retirez le film de protection.

4

Remplacez le filtre dans le dispositif de fixation (tout en respectant les repères).

5

Mettez le préfiltre en place.

6

Mettez le couvercle frontal en place.

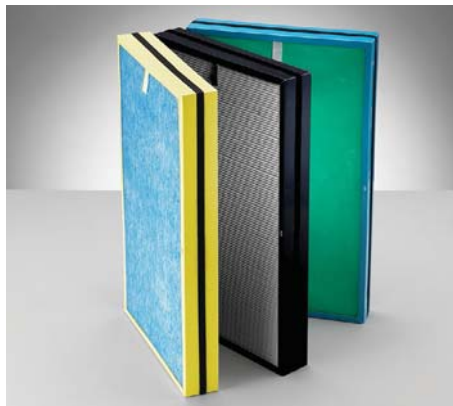
COUVERCLE FRONTAL ET TYPES DE FILTRES

COUVERCLE FRONTAL MAGNÉTIQUE

Le couvercle frontal du BONECO P500 est maintenu par des aimants. Le purificateur d'air ne se met pas en marche si le couvercle frontal est manquant ou s'il est mal posé.

REMARQUES CONCERNANT LES FILTRES

Votre BONECO P500 a été équipé en usine avec le filtre «ALLERGY», «SMOG» ou «BABY». L'appareil est toutefois compatible avec ces trois types de filtres. Le filtre livré peut être remplacé par un autre modèle à tout moment, en cas de modifications des exigences.

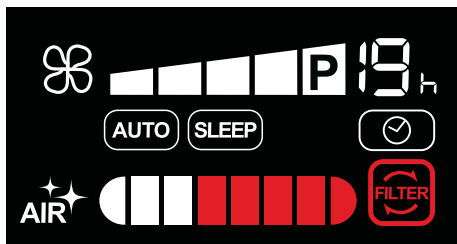


FILTRE DE REMPLACEMENT









Le filtre de remplacement est disponible auprès de votre revendeur spécialisé BONECO ou dans notre boutique en ligne à l'adresse suivante: www.shop.boneco.com. Les filtres portent ces étiquettes:



AFFICHAGE À L'ÉCRAN





Vue d'ensemble de tous les affichages à l'écran

Icône	Signification	
	Durée du minuteur de mise en marche (ON-Timer) et du minuteur d'arrêt (OFF-Timer)	26
	Fonctionnement entièrement automatique	25
	Mode nuit silencieux	25
	Fonction Minuteur	26
	Qualité de l'air	25
	Degré de ventilation	25
	Filtre usagé, le remplacer	27

LUMINOSITÉ DE L'AFFICHAGE

La luminosité de l'affichage dépend de la lumière ambiante. L'éclairage de l'affichage varie automatiquement si le BONECO P500 est utilisé dans une pièce sombre (par exemple une chambre à coucher).

SUPPRESSION DE L'AVERTISSEMENT CONCERNANT LE FILTRE

L'icône  ne s'efface pas automatiquement après le remplacement du filtre. Pour masquer le symbole, maintenez la touche  enfoncée pendant cinq secondes. En même temps, le compteur de service est remis à zéro pour le nouveau filtre.

FONCTIONS DE BASE

Le BONECO P500 s'adapte facilement à vos besoins. Quand vous éteignez l'appareil, tous les réglages restent enregistrés jusqu'à la mise en marche suivante de l'appareil. Cependant, les réglages sont réinitialisés quand l'appareil est débranché du réseau électrique.


MODE «AUTO»

En mode **AUTO**, le BONECO P500 fonctionne de façon entièrement automatique et commande les niveaux de ventilation de sorte à obtenir une efficacité optimale.

MODE «SLEEP»

En mode **SLEEP**, le ventilateur fonctionne au niveau le plus bas, afin de maintenir le niveau sonore le plus faible possible. Ce réglage convient pour l'utilisation dans une chambre à coucher ou une chambre d'enfant.

CHANGEMENT DE MODE

1. Appuyez sur la touche  du clavier ou de la télécommande, pour passer du mode **AUTO** au **SLEEP** et vice versa.



AFFICHAGE DE LA QUALITÉ DE L'AIR

La qualité de l'air est indiquée sur l'écran par 8 segments. Plus la qualité de l'air est bonne, plus il y a de segments blancs affichés:




RÉGLAGE MANUEL DU DEGRÉ DE VENTILATION

Le degré de ventilation du BONECO P500 peut être commandé manuellement – par exemple si l'air doit être purifié à fond très rapidement.

1. Appuyez plusieurs fois sur la touche  jusqu'à l'obtention du degré de ventilation souhaité.
2. Appuyez sur la touche  du clavier ou de la télécommande, pour repasser en mode **AUTO** ou **SLEEP**.

NIVEAU DE PUISSANCE

Le niveau de puissance (P) ne peut être sélectionné que manuellement avec la touche . Le ventilateur fonctionne maintenant à sa capacité maximale.

UTILISATION DE SUBSTANCES ODORANTES

La face arrière du BONECO P500 est équipée du récipient pour substances odorantes qui permet d'ajouter des substances odorantes.

1. Appuyez brièvement sur le récipient pour substances odorantes afin de le déverrouiller et tirez sur le compartiment pour l'extraire.



2. Ajoutez la substance odorante dans le récipient.
3. Glissez le récipient pour substances odorantes dans le purificateur d'air jusqu'à ce qu'il s'encliquète.

FONCTION MINUTEUR




FONCTION MINUTEUR

Avec la fonction Minuteur, vous pouvez choisir combien de temps le BONECO P500 doit fonctionner avant sa déconnexion automatique (OFF-Timer).




Vous avez également la possibilité de définir la durée après laquelle l'appareil doit se mettre automatiquement en marche (ON-Timer). Vous pouvez, par exemple, utiliser cette fonction pour activer le BONECO P500 avant votre retour afin de bénéficier d'un climat ambiant optimal quand vous arriverez à la maison.

La durée maximale d'un minuteur est de 19 heures.




RÉGLAGE DU MINUTEUR D'ARRÊT (OFF-TIMER)

1. Mettez le BONECO P500 en marche en appuyant sur la touche .
2. Choisissez le réglage de fonctionnement souhaité et le mode souhaité.
3. Appuyez une fois sur la touche .
4. Utilisez la touche  pour régler la durée de fonctionnement (1 à 19 heures).




L'appareil ne fonctionne maintenant que pendant le temps indiqué et il s'éteint ensuite.

5. Pour désactiver le minuteur prématurément, appuyez à nouveau sur la touche  et sélectionnez . Vous pouvez également éteindre le BONECO P500 en appuyant sur la touche .

RÉGLAGE DU MINUTEUR DE MISE EN MARCHÉ (ON-TIMER)


1. Choisissez le réglage de fonctionnement souhaité et le mode souhaité.
2. Éteignez le BONECO P500 en appuyant sur la touche .
3. Appuyez une fois sur la touche .
4. Utilisez la touche  pour régler le temps de démarrage présélectionné (1 à 19 heures).


Le BONECO P500 se met en marche après la période définie, puis fonctionne dans le programme sélectionné.

5. Pour désactiver le minuteur prématurément, appuyez à nouveau sur la touche  et sélectionnez . Vous pouvez également mettre le BONECO P500 en marche en appuyant sur la touche .



NETTOYAGE ET MAINTENANCE

REPLACEMENT DU FILTRE

Le filtre est usagé quand le symbole  s'allume à l'écran. Il faut maintenant remplacer le filtre pour garantir que la purification de l'air continuera à être optimale.

Le filtre doit être remplacé après affichage du rappel , toutefois après un an au plus tard.

La procédure de remplacement du filtre correspond aux figures illustrées à la page 22.

1. Remplacez le filtre conformément aux instructions figurant à la page 22.
2. Maintenez la touche  enfoncée pendant 5 secondes afin de masquer le symbole .

NETTOYAGE DU PRÉFILTRE

Le préfiltre empêche l'accumulation de poussière à l'intérieur du BONECO P500.

1. Nettoyez le préfiltre à l'aspirateur ou à l'eau courante.



2. Laissez sécher le préfiltre complètement avant de le remettre en marche.

NETTOYAGE DU CAPTEUR DE PARTICULES


Le capteur de particules détecte la pollution de l'air ambiant en analysant le flux d'air qui passe devant lui. Au cours du temps, un dépôt de salissures peut se former, et perturber l'exactitude des mesures.

Le volet qui recouvre le capteur de particules doit être fermé pendant le fonctionnement, afin que la mesure soit correcte. Il ne devrait être ouvert que pour le nettoyage du capteur.

1. Passez un coton-tige humide sur le capteur.



2. Séchez le capteur avec un coton-tige sec.

 Pour le nettoyage, n'utilisez pas d'alcool ni de produit de nettoyage agressif.

GEBRUIKSAANWIJZING BONECO P500

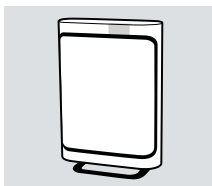
BESTE KLANT

We feliciteren u met de aankoop van de BONECO P500. Deze uiterst efficiënte luchtreiniger is uitgerust met een drievoudig filtersysteem, dat niet alleen onaangename geurtjes, maar ook stof, pollen en vuildeeltjes uit de lucht haalt. Dankzij het filtersysteem worden talrijke klachten effectief verlicht, zoals hooikoorts of allergische reacties op de uitwerpselen van de huisstofmijt.

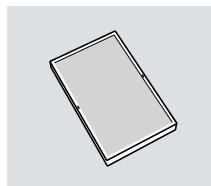
De BONECO P500 werkt volautomatisch en eenvoudig. De intelligente besturing zorgt ervoor dat het geluidsniveau zo laag mogelijk blijft. In de modus **SLEEP** werkt de luchtreiniger zelfs zo zacht, dat u de BONECO P500 ook 's nachts in de slaapkamer kunt gebruiken. Met de geïntegreerde schakelklok kunt u het apparaat met zijn werk laten beginnen terwijl u nog onderweg naar huis bent. Bij thuiskomst treft u dan een optimaal klimaat aan.

We wensen u veel plezier met uw nieuwe BONECO luchtreiniger P500!

LEVERINGSOMVANG



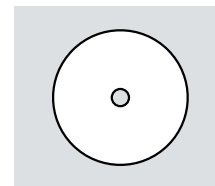
BONECO P500 met landspecifieke netkabel



Filter "BABY", "SMOG" of "ALLERGY"



Afstandsbediening incl. batterij CR 2025



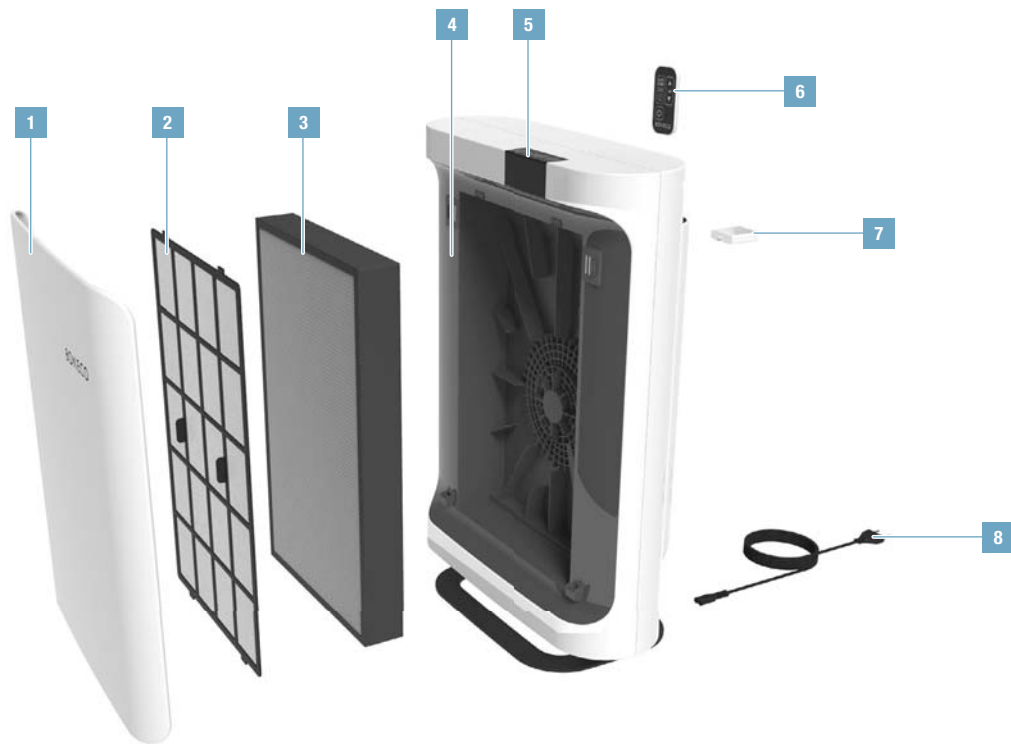
Cd met gebruiksaanwijzingen in andere talen

TECHNISCHE GEGEVENS*

Typeaanduiding	BONECO P500
Netspanning	220–240 V, 50 Hz
Opgenomen vermogen	30 W
Geluidsniveau	25–60 dB(A)
Geschikt voor ruimten	28 m ²
	70 m ³
Reinigingsvermogen (CADR)	280 m ³ /h
Luchtstroom	300 m ³ /h
Afmetingen LxBxH	224×450×642 mm
Leeggewicht	7,35 kg / 8,20 kg (met filter "BABY")

* Wijzigingen voorbehouden

OVERZICHT EN BENAMING VAN DE ONDERDELEN



- 1 Frontafdekking
- 2 Voorfilter
- 3 Filter*
- 4 BONECO P500
- 5 Touchdisplay
- 6 Afstandsbediening
- 7 Geurstofreservoir
- 8 Netkabel

* Afhankelijk van het model wordt het filter "BABY", "SMOG" of "ALLERGY" bijgeleverd.

INGEBRUIKNAME

1

Verwijder de magnetisch bevestigde frontafdekking.

2

Verwijder het voorfilter.

3

Neem het filter en verwijder de beschermfolie.

4

Plaats het filter terug in de houder
(let op de markeringen).

5

Plaats het voorfilter.

6

Breng de frontafdekking aan.

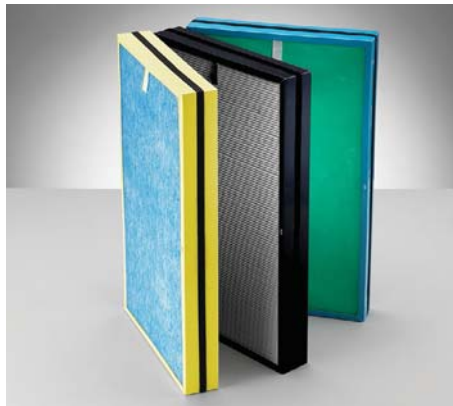
FRONTAFDEKKING EN FILTERTYPEN

MAGNETISCHE FRONTAFDEKKING

De frontafdekking van de BONECO P500 wordt door magneten op zijn plaats gehouden. Wanneer de frontafdekking niet of verkeerd is aangebracht, wordt de luchtreiniger niet ingeschakeld.

AANWIJZINGEN BIJ DE FILTERS

Uw BONECO P500 wordt af fabriek geleverd met het filter "ALLERGY", "SMOG" of "BABY". Alle drie filtertypen kunnen echter in het apparaat worden gebruikt. Het bijgeleverde filter kan op elk gewenst moment door een ander filter worden vervangen indien de omstandigheden daarom vragen.

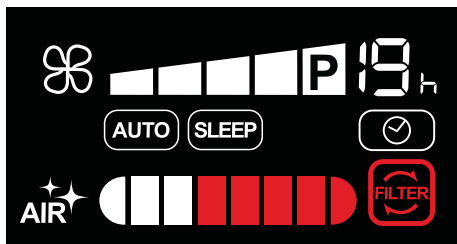


RESERVEFILTER









Reservefilters zijn te verkrijgen bij uw BONECO-dealer of in de onlineshop onder www.shop.boneco.com. De filters zijn met deze labels gekenmerkt:



WEERGAVEN OP HET DISPLAY





Overzicht van alle weergaven die op het display kunnen verschijnen

Symbol	Betekenis	
	Ingestelde tijd voor ON-timer / OFF-timer	50
	Volautomatische werking	49
	Geluidsarme nachtmodus	49
	Timer-functie	50
	Luchtkwaliteit	49
	Ventilatorstand	49
	Filter verbruikt, vervangen	51

HELDERHEID VAN HET DISPLAY

De helderheid van het display hangt af van het omgevingslicht. Het display wordt automatisch gedimd wanneer de BONECO P500 in een donkere ruimte wordt gebruikt (bijvoorbeeld in de slaapkamer).

FILTERWAARSCHUWING WISSEN

Het symbool  verdwijnt niet automatisch na het vervangen van het filter. Om het symbool te laten verdwijnen, moet u vijf seconden op de -toets drukken. Tegelijkertijd wordt de bedrijfsurenteller voor het nieuwe filter op nul gezet.

BASISFUNCTIES

U kunt de BONECO P500 aan uw wensen en voorkeuren aanpassen. Als u het apparaat uitschakelt, blijven alle instellingen bewaard. De instellingen gaan echter verloren als de voedingsspanning van het apparaat onderbroken wordt.


MODUS “AUTO”

In de modus **AUTO** werkt de BONECO P500 volautomatisch. De ventilatorstanden worden zodanig gekozen dat een optimale werking wordt verkregen.

MODUS “SLEEP”

In de modus **SLEEP** werkt de ventilator in de laagste stand, om het geluidsniveau zo laag mogelijk te houden. Deze instelling is uitermate geschikt voor de slaapkamer of babykamer.

TUSSEN DE MODI WISSELEN

1. Druk op de toets  op het toetsenveld of op de afstandsbediening om tussen de modi **AUTO** en **SLEEP** te wisselen.

WEERGAVE VAN DE LUCHTKWALITEIT

De luchtkwaliteit wordt op het display weergegeven door middel van 8 segmenten. Hoe beter de luchtkwaliteit, des te meer segmenten worden wit weergegeven:




VENTILATORSTAND HANDMATIG INSTELLEN

De ventilatorstand van de BONECO P500 kan handmatig worden ingesteld – bijvoorbeeld wanneer de lucht zeer snel grondig moet worden gereinigd.

1. Druk meerdere keren op de toets  tot de gewenste ventilatorstand is bereikt.
2. Druk op de toets  op het toetsenveld of op de afstandsbediening om weer naar de modus **AUTO** of **SLEEP** te wisselen.

POWER-STAND

De power-stand (P) kan alleen handmatig met de toets  worden gekozen. De ventilator werkt nu met maximaal vermogen.

GEBRUIK VAN GEURSTOFFEN

Aan de achterkant van de BONECO P500 bevindt zich de geurstofhouder, waarin geurstoffen kunnen worden gedaan.

1. Druk kort tegen de geurstofhouder om deze te ontgrendelen en trek de houder uit het apparaat.



2. Doe de geurstof in de geurstofhouder.
3. Schuif de geurstofhouder in het apparaat tot deze vergrendelt.

TIMER-FUNCTIE

TIMER-FUNCTIE

Met de timer-functie kunt u vastleggen hoelang de BONECO P500 moet werken voordat deze automatisch wordt uitgeschakeld (OFF-timer).




U kunt ook vastleggen na welke tijd het apparaat automatisch moet worden ingeschakeld (ON-timer). Gebruik deze functie bijvoorbeeld om de BONECO P500 vóór uw thuiskomst in te schakelen, zodat u thuis een optimaal klimaat kunt verwachten.

De maximale tijd die kan worden ingesteld bedraagt 19 uur.

OFF-TIMER INSTELLEN

1. Schakel de BONECO P500 met de toets  in.
2. Kies de gewenste bedrijfsstand en de gewenste modus.
3. Druk eenmaal op de toets .
4. Gebruik de toets  om de werkingstijd (1 tot 19 uur) in te stellen.




Na het verstrijken van de ingestelde werkingstijd wordt het apparaat uitgeschakeld.

5. Om de OFF-timer voortijdig te deactiveren, druk opnieuw op de -toets en kies . U kunt de BONECO P500 ook met de toets  uitschakelen.

ON-TIMER INSTELLEN

1. Kies de gewenste bedrijfsstand en de gewenste modus.
2. Schakel de BONECO P500 met de toets  uit.
3. Druk eenmaal op de toets .
4. Gebruik de toets  om de wachttijd (1 tot 19 uur) in te stellen.


De BONECO P500 wordt na het verstrijken van de ingestelde wachttijd ingeschakeld en werkt in het gekozen programma.

5. Om de ON-timer voortijdig te deactiveren, druk opnieuw op de toets  en kies . U kunt de BONECO P500 ook met de toets  inschakelen.



REINIGING EN ONDERHOUD

FILTER VERVANGEN

Wanneer het symbool  op het display verschijnt, is het filter verbruikt. Het filter moet nu worden vervangen zodat een optimale luchtreiniging gewaarborgd blijft.

Het filter moet worden vervangen zodra het symbool  op het display verschijnt, uiterlijk echter na een jaar.

Voor het vervangen van het filter zie de afbeeldingen op bladzijde 46.

1. Vervang het filter overeenkomstig de aanwijzingen op bladzijde 46.
2. Houd de toets  5 seconden lang ingedrukt om het symbool  te laten verdwijnen.

VOORFILTER REINIGEN

Het voorfilter voorkomt dat er grote hoeveelheden stof in het inwendige van de BONECO P500 terechtkomen.

1. Reinig het voorfilter met een stofzuiger of onder stromend water.



2. Wacht tot het voorfilter volledig droog is alvorens het terug in het apparaat te plaatsen.

DEELTJESSENSOR REINIGEN


De deeltjessensor analyseert de voorbijstromende lucht en herkent op basis daarvan de luchtbelasting in de kamer. Na verloop van tijd kan de deeltjessensor vuil worden, waardoor de meetnauwkeurigheid afneemt.

Voor een correcte meting moet de klep van de deeltjessensor tijdens bedrijf gesloten zijn. Deze mag alleen worden geopend om de sensor te reinigen.

1. Veeg met een vochtig wattenstaafje over de sensor.



2. Droog de sensor met een droog wattenstaafje.

 Gebruik voor het reinigen geen alcohol en geen agressieve reinigingsmiddelen.

BONECO
healthy air

www.boneco.com